

---

SERIE

*Barbieri*

---

ORQUESTAS  
M U N D O  
DEL DEL  
IBERMÚSICA

---

---

TEMPORADA 2000/2001

---

---

SERIE *Barbieri*

---

ORQUESTAS  
M U N D O  
DEL DEL  
IBERMÚSICA

TEMPORADA 2000/2001

ORQUESTRA  
DE CADAQUÉS

AMICI MUSICAE CORO  
DEL AUDITORIO DE  
ZARAGOZA

Directores:  
SIR NEVILLE MARRINER  
ANDRÉS IBIRICU

Solistas:  
JOAN-ENRIC LLUNA  
RACHEL GOUGH  
CHRISTOPHER COWIE  
SUE DENT

**A** AUDITORIO NACIONAL DE MÚSICA DE MADRID  
SALA SINFÓNICA

La Orquesta de Cadaqués fue creada en 1988 como orquesta residente del Festival de Cadaqués, y debutó en esta emblemática población gerundense con la participación de Victoria de los Ángeles y Alicia de Larrocha. Desde entonces, se reúne periódicamente (entre tres y cuatro veces por año) para ofrecer en los principales ciclos y festivales españoles unos programas caracterizados por su afán en armonizar obras más conocidas del repertorio sinfónico con otras más renovadoras, especialmente recuperaciones de obras importantes del patrimonio musical histórico y estrenos de creadores contemporáneos. Por otra parte, también participa regularmente en producciones de ópera, como orquesta titular del Festival Internacional de Música de Peralada.

La orquesta está formada por una selección de músicos de toda Europa atraídos por este ambicioso proyecto artístico,

# ORQUESTRA DE CADAQUÉS

alternativo a las rutinas de las orquestas convencionales donde trabajan habitualmente. Los miembros principales, además de desarrollar su propia carrera como solistas también se agrupan asiduamente en formaciones más reducidas para ofrecer recitales de música de cámara.

La Orquesta de Cadaqués fue dirigida en sus inicios principalmente por Edmon Colomer y Philippe Entremont. En la actualidad su director principal es Gianandrea Noseda, ganador en 1994 del Concurso Internacional de Cadaqués de Directores de Orquesta, un concurso bienal exigente y duro en el que la orquesta participa de una manera activa con su voto. Sir Neville Marriner, un enamorado de Cadaqués, es su principal director invitado –cargo que comparte desde hace unos años con Gennady Rozhdestvensky– y Xavier Montsalvatge, con quien la formación mantiene un vínculo muy estrecho, es su compositor residente.

Por lo que al repertorio se refiere, la Orquesta de Cadaqués ha coproducido la ópera de Xavier Montsalvatge *Babel 46*, y ha encargado y estrenado obras de Joan Guinjoan, Luis de Pablo, Tomás Marco, Cristóbal Halffter, Jesús Rueda, Salvador Brotons, Josep Soler y Leonardo Balada. También ha recuperado obras de compositores antiguos, como son Domènec Terradellas, Ferran Sor, Ramon Carnicer, Manuel Pla y, del cadaquense, Josep Duran.

En su relativamente corta trayectoria, la orquesta ha sido dirigida por los maestros David Robertson, Víctor Pablo Pérez, Ernest Martínez Izquierdo, George Pehlivanian, Robert King y Anthony Pay, entre otros, y ha colaborado con solistas como Paco de Lucía, Rafael Orozco, Jean Françaix, Jean-Pierre

Rampal, Narciso Yepes, Pepe Romero, Rafael Puyana, Viktoria Mullova, Jordi Savall, Silvia Markovici, Montserrat Caballé y Teresa Berganza. En el campo de la ópera, también ha participado en producciones al lado de cantantes como son Joan Pons, Sumi Jo, Roberto Alagna, Angela Gheorghiu, Ainhoa Arteta, Simon Estes o Josep Bros.

Finalmente, ha realizado distintas grabaciones, con Paco de Lucía y Edmon Colomer, con Sir Neville Marriner y con Gianandrea Noseda, y organiza, además del Festival de Cadaqués y del Concurso de Directores de Orquesta, el festival BCN Clàssics de Barcelona.

Desde el año 1992 la Orquesta de Cadaqués cuenta con un patrocinio de COPCISA y la colaboración de IBERIA en sus viajes. ●

El 22 de noviembre del año 1989 –día de Santa Cecilia–, un grupo de unos treinta entusiastas cantores tuvo su primer ensayo en los locales de la antigua Escuela Municipal de Zaragoza, con la intención de participar en el concierto de Navidad de ese curso. Adoptarán el nombre de Amici Musicae –Amigos de la Música–, por simbolizar la filosofía que regirá en su trabajo diario. La consolidación del coro va a venir como consecuencia del apoyo y estabilidad brindados por el Auditorio del Ayuntamiento de Zaragoza, dentro del cual desarrollará la mayor parte de sus programas y conciertos.

En el año 1996 es invitado a los Festivales Internacionales de Teatro, Música y Danza de Pau (Francia), y en octubre de ese mismo año, toma parte en la «Gran Gala del Centenario del Cine Español». Es invitado también a la «VI Edición de Música Sacra» de La Laguna (Tenerife, 1997). Participa en el acto de homenaje que se tributó en Zaragoza a Miguel Fleita, junto a Alfredo Kraus y Santiago Sánchez Jericó, en octubre

# AMICI MUSICAE CORO DEL AUDITORIO DE ZARAGOZA

del 98; y en noviembre del mismo año, el coro tiene el honor de intervenir en los solemnes actos de reapertura por la restauración de la Catedral de La Seo de Zaragoza, ante la presencia de SSMM los Reyes de España. Ha actuado en los ciclos de conciertos más importantes programados por el propio Auditorio: Música Clásica en las fiestas de El Pilar, Ciclos de Introducción a la Música, Conciertos Extraordinarios de Navidad, Temporadas de Grandes Conciertos de Primavera y Otoño, etc.

Ha sido dirigido por Juan José Olives con el Grupo Enigma-Orquesta de Cámara del Auditorio de Zaragoza y la Orquesta Clásica de La Laguna; por Enrique García Asensio con la Orquesta de RTVE; por Miguel A. Gómez Martínez con la Orquesta Sinfónica de Hamburgo; y con la Orquesta de Cadaqués con sus dos principales directores: Sir Neville Marriner y Gianandrea Noseda.

Su repertorio abarca, amén de obras corales a cappella y con acompañamiento, las grandes obras sinfónico-corales: *Petite Messe Solennelle* de Rossini, *Requiem* de Mozart, *La Creación* de Haydn, *Misa en Mi bemol* de Schubert, *Carmina Burana* de Orff, *El Mesías* de Haendel, *Sinfonía Núm. 9* de Beethoven, etc.

Amici Musicae es un coro vocacional, con una dedicación y exigencias profesionales. Ha realizado varias grabaciones en CD: *Requiem* de Mozart, *La Creación* de Haydn y la *Misa en Mi bemol* de Schubert. Tiene como profesora de Técnica Vocal a Beatriz Gimeno, y está dirigida desde sus inicios por Andrés Ibircu.

Está patrocinado por BCH. ●

---

Directores: SIR NEVILLE MARRINER  
ANDRÉS IBIRICU

---

**J. GUINJOAN** (1931)

PANTONAL

---

**W. A. MOZART** (1756-1791)

SINFONÍA CONCERTANTE PARA CLARINETE, FAGOT,  
OBOE, TROMPA Y ORQUESTA,  
EN MI BEMOL MAYOR, KV. 297B

*Allegro*

*Adagio*

*Andantino con variazioni*

Solistas: **JOAN-ENRIC LLUNA**  
**RACHEL GOUGH**  
**CHRISTOPHER COWIE**  
**SUE DENT**

---

**G. FAURÉ** (1845-1924)

PAVANE PARA ORQUESTA Y CORO, EN FA  
SOSTENIDO MAYOR, Op. 50

*Andante molto moderato*

---

**G. FAURÉ** (1845-1924)

CANTIQUÉ DE JEAN RACINE PARA CORO  
Y ORQUESTA, Op. 11

---

**C. GOUNOD** (1818-1883)

SINFONÍA Núm. 2, EN MI BEMOL MAYOR

*Introducción. Adagio - Allegro agitato*

*Larghetto non troppo*

*Scherzo: Allegro molto*

*Finale: Allegro, leggiero assai*

**9B**

---

FEBRERO 20. 19.30 horas.



Gabriel Fauré.

---

## DESDE PARÍS

Quizá sin intención y propósito definido, en este programa se unen obras muy distintas en tiempo y estilo, pero todas relacionadas con lo que, hablando de Ravel, se llamó «orden francés», y con la capital de Francia. Miembro ilustre de la que llamamos «generación del 51», el catalán Joan Guinjoan ha estado próximo al círculo de los influjos franceses, sin perder por ello su acusada personalidad. Mozart fue, en su tiempo, mal apreciado por los franceses, pero escribió en París algunas páginas inmortales. El dulce Fauré nos muestra, con su estilo refinado y poco imitable, la raíz de lo que luego se denominó, más o menos acertadamente, «impresionismo». Y por fin, Gounod, en su aspecto sinfónico, nos muestra el espíritu de un sinfonismo un poco forzado, respetuoso con las normas «a la alemana», y rebelde contra los desmelenamientos románticos de Berlioz.

Montserrat Albet, que ha escrito de manera muy inteligente sobre Guinjoan, insiste en lo que hay dentro de su estilo de influencia francesa, en su mejor aspecto de claridad y orden. Sentido lógico y cartesiano, pero también un enorme respeto hacia los principios técnicos y los secretos del oficio. Sobre ese fundamento, el músico se entrega a la especulación e incluso al cálculo. Pero sería ciego quien no viera en el compositor, en su obra quiero decir, un importante porcentaje de intuición. Acordeonista precoz, pianista juvenil de café o de sala de baile en París y en Barcelona, continuo aprendiz de lo que le falta por saber —cuanto más sabe uno más se da cuenta de lo que no sabe, ya lo dijo Sócrates— Guinjoan se ha mantenido firme en sus convicciones.

*Pantonal* es uno de los encargos del Centro para la Difusión para la Música Contemporánea, con destino al Concurso Internacional de Directores de Orquesta de Cadaqués, en 1998. Fue estrenada ese mismo año por los finalistas. El autor nos dice: «Este divertimento presenta, en cuanto a lenguaje y estructura, unas características bastante simples. El título hace alusión a un material que teóricamente engloba tonalidades de una manera muy libre; así lo demuestran los bloques de acordes del comienzo a partir de doce sonidos y continuamente con un diatonicismo hasta llegar al sistema pentatónico. En la secuencia final, estos elementos se disgregan formando una especie de proceso acústico global. Hay una introducción, una sección central con motivo repetitivo, un período lento de enlace y una conclusión. La partitura está dedicada a mi nieta Isabel, y eso puede justificar el carácter de danza, el ambiente inocente y clima folklórico del motivo central, y también los elementos rítmicos principales que recuerdan la tendencia minimalista». El eclecticismo de Guinjoan desemboca siempre en la coherencia de un estilo propio.

Los encargos permitieron a Mozart sobrevivir en ocasiones. A veces, esos encargos no eran de ningún empresario, noble o persona rica, sino de los propios intérpretes. En ese caso, la recompensa se limitaba casi a la satisfacción de escuchar la obra. Encargo fue la *Sinfonía concertante* con instrumentos de

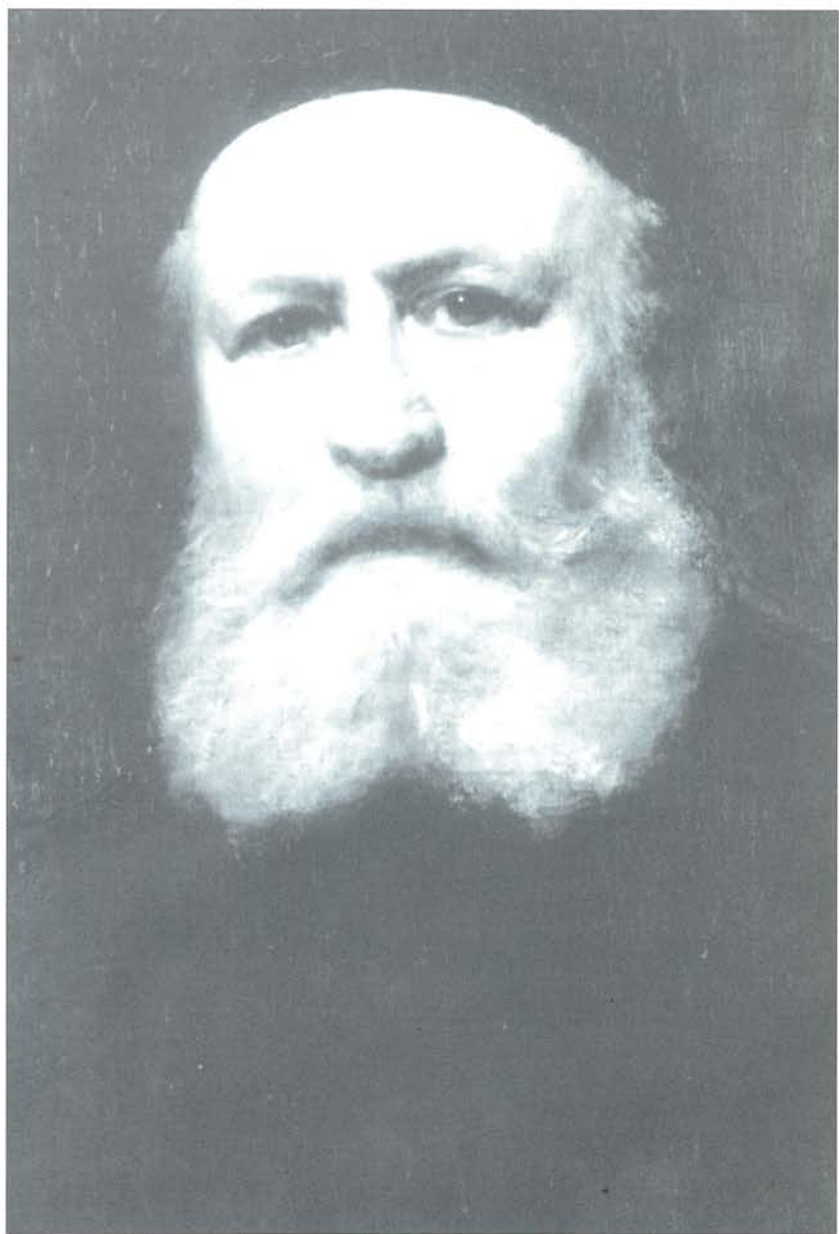
viento. Durante la desafortunada estancia en París del año 1778, en la que Mozart no encontró el éxito deseado, murió su madre y ni siquiera el cultísimo barón Grimm le hizo demasiado caso, se compuso la llamada «*Sinfonía París*», con alguna otra obra. El músico venía de Mannheim, cuna del moderno sintonismo. Tres solistas de la celebrada orquesta de Mannheim se encontraban en la capital francesa junto a un buen trompa checo. Los cuatro pidieron a Mozart que les escribiera algo adecuado para ser interpretado en los famosos «Concerts Spirituels», que dirigía Le Gros. Así, en el mes de abril, nació rápidamente la partitura, que en su original llevaba flauta, oboe, fagot y trompa. Es imposible saber por qué no se tocó. El manuscrito original se perdió definitivamente. Mucho tiempo después se encontró una copia con la flauta sustituida por un clarinete, instrumento que entonces era novedad.

Es vano comparar esta obra con los antiguos «concerti grossi» de la época barroca. Cuando Mozart y sus contemporáneos utilizaban el nombre de «sinfonía concertante», querían decir que los solistas eran personajes destacados. Admirable es el primer movimiento. El contemplativo «adagio» posee una hermosa serenidad. En las variaciones que rubrican la obra, se juega con el protagonismo de cada instrumento.

™ Gabriel Fauré crea en Francia un particular capítulo de romanticismo y abre camino a nuevas músicas que aparecerían a finales del xix. Saltando sobre lo más fácil, sigue una línea que puede partir de Schumann. El de Fauré es un signo de romanticismo tardío que se prolonga hasta la muerte del compositor, en pleno siglo xx. Su maestro Saint-Saëns dijo una vez: «Gabriel Fauré no tiene edad ni la tendrá nunca». Alguien aseguró también que la de sus obras camerísticas era «música de todos los tiempos». Son dos maneras de afirmar la permanencia de un estilo que, bajo su aparente levedad, mantiene una fuerte solidez. En la música de Fauré no hay drama, pero se encuentra siempre cauce para la expansión del espíritu. Lo que sí hay, por añadidura, es cierta intención elegíaca que advirtió Gerardo Diego con su ojo clínico de poeta-músico: «La góndola, no sé./ Es un fúnebre ensayo./ Delicia del desmayo./ Música de Fauré.» De las consecuencias de este artista increíblemente personal —donde es rey Debussy— parte la fecundación francesa en la música española, que es evidente en Albéniz, Falla o Turina, y menos clara en muchos otros.

La bella *Pavana* de 1887, revisada en 1901, puede interpretarse en orquesta sola o con coro, sobre un texto de Montesquiou —no confundir con Montesquieu, que nada tiene que ver en este asunto— y ha sufrido toda clase de arreglos, algunos del autor, y otros de manos pecadoras. *El Cántico* de Jean Racine que se incluye entre las páginas religiosas —poco diferentes en su estética de las profanas— fue compuesto en 1865 para coro y órgano, y orquestado en 1906.

En su libro «Perfiles y recuerdos» publicado en 1909, nos dejó Camille Saint-Saëns muchos y muy ricos testimonios de la vida musical en Francia durante un buen número de años. Con un triste lamento de la ausencia irreparable y de la rara injusticia, nos habla Saint-Saëns de Bizet, al que decía: «Puesto que en el



Retrato de Gounod, por Carolus Duran.

teatro no nos quieren, refugiémonos en el concierto». Bizet, firme en sus ideales, respondía: «No he nacido para la sinfonía, necesito el teatro». Años antes, fue precisamente un fracaso teatral lo que llevó a Charles Gounod al campo sinfónico. Lo cuenta en sus «Memorias de un artista»: «Me consolé de mi decepción escribiendo una sinfonía para la Sociedad de Jóvenes Artistas, que acababa de fundar Passetou, y cuyos conciertos tenían lugar siempre en la sala Herz... La buena acogida me impulsó a escribir para la misma Sociedad, en 1856, la segunda sinfonía, que obtuvo también un cierto éxito». En su trabajo orquestal, Gounod es respetuoso con el rigor formal y la lógica del clasicismo, contra lo que se consideraba «desorden romántico». Un crítico escribía: «Al señor Gounod le felicitamos sobre todo por tener el buen criterio de hacer sinfonías y de no querer ir más allá que Beethoven. Ha comprendido que lo que hay más allá es el abismo, y que más vale retroceder un poco acercándose a Haydn y a Mozart, que avanzar y perderse». En la crítica de arte, y en la musical en particular, es peligrosa la profecía, que puede llevarte al ridículo eterno.

El sinfonismo de Gounod, como el de sus colegas algo posteriores, es amable y elegante. Hay poderoso influjo de Mozart y el primer Beethoven. De los románticos, sólo Mendelssohn puede aparecer de vez en cuando. El consejo general de Passetou era pintoresco: «Compongan ustedes obras maestras como Beethoven, y las tocaré».

El primer movimiento se caracteriza por su lógico desarrollo. Fue alabado el segundo por su dulce carácter. Al animado «scherzo» sucede un final que tiene alegría y luminosidad. □



# VACHERON CONSTANTIN

Manufactura Relojera. Ginebra desde 1755.



## Regulador Doble Horario

Movimiento automático.

Indicación separada de las horas, minutos y segundos.

Doble uso horario regulable por un pulsador situado en el

costado. Calendario analógico de 31 días.

Esfera plateada sablé. Fondo "officier".

En oro amarillo o gris.



  
**SUÁREZ**  
JOYERIA



## PAVANE

*C'est Lindor! C'est Tircis!  
Et c'est tous nos vainqueurs  
C'est Myrtil! C'est Lydé!  
Les reines de nos cœurs  
Comme ils sont provocants!  
Comme ils sont fiers toujours!  
Comme on ose régner sur nos*  
(sorts et nos jours!

*Faites attention! Observez la mesure!  
O la mortelle injure!  
La cadence est moins lente! et la*  
(chute plus sûre!

*Nous rabattons bien leurs caquets  
Nous serons bientôt leurs laquais  
Qu'ils sont laids! Chers minois!  
Qu'ils sont fols! Airs coquets!*

*Et c'est toujours de même!  
Et-c'est toujours ainsi!  
On s'adore! On se hait  
On maudit ses amours!  
Adieu Myrtil! Eglé! Chloé!  
Démon moqueurs!  
Adieu donc  
Et bons jours aux tyrans de nos*  
(cœurs!

¡¡Ahí va Lindor... Y Tircis...!!  
Aquí sus humildes cautivos.  
¡Ahí va Myrtil... Y Lydé!  
Las reinas de nuestros corazones.  
¡Cuán provocadoras van!  
Siempre frías y orgullosas,  
Reinan sobre nuestro destino y

(nuestros días.  
Contempladlas...: ¡Qué prestancia!  
¡Qué mortal injuria!  
Cuánto más lenta es la cadencia,  
(más segura es la caída.

Aceptemos sus espuelas  
Seremos sus sumisos lacayos  
¡Qué elegantes, qué angelicales!  
¡Qué adorables con su insinuante

(coqueteo!  
¡Y siempre lo mismo!  
¡Y siempre igual!  
Adoramos, odiamos,  
maldecimos nuestros amores...  
¡Adiós Myrtil, Eglé, Chloé!  
¡Demonios embusteros!  
Adiós, pues,  
Y felices días a las tiranas de

**Robert de Montesquiou-Fezensac**

**Traducción: Luis Sesma**

## CANTIQUE DE JEAN RACINE

*Verbe égal au Très-Haute,  
notre unique espérance,  
Jour éternel de la terre et des cieux,  
De la paisible nuit nous rompons le*  
(silence:  
*Divin Sauveur, jette sur nous les*  
(yeux!

*Répands sur nous le feu de ta*  
(grâce puissante;  
*Que tout l'enfer fuie au son de ta*  
(voix;  
*Dissipe le sommeil d'une âme*  
(languissante,  
*Qui la conduit à l'oubli de tes lois!*

*O Christ, sois favorable à ce peuple*  
(fidèle  
*Pour te bénir maintenant rassemblé;*  
*Reçois les chants qu'il offre à ta*  
(gloire immortelle;  
*Et des dons qu'il retourne comblé!*

*Himno traducido del breviario romano*

Verbo equivalente a lo Más Alto,  
Nuestra única esperanza,  
Día eterno de la tierra y de los cieles  
Romperemos el silencio de la  
(apacible noche.  
Divino Salvador, vuelve sobre  
(nosotros tus ojos.

¡Derrama sobre nosotros el fuego  
(de tu gracia poderosa,  
Que todo el infierno, huya al oír  
(tu voz,  
Disipa el sueño de un alma lánguida,  
que la conduce al olvido de tus  
(leyes!

¡Oh Cristo, sé favorable a este  
(pueblo fiel,  
ahora reunido para bendecirte!  
Recibe los cantos que ofrece  
(a tu gloria inmortal  
y por tus dones de los que vuelve  
(colmado.

Traducción: Carmen Castillo



## SIR NEVILLE MARRINER

Hizo sus estudios de violín en el Royal College of Music y en el Conservatorio de París. En 1949 se incorporó al Martin String Quartet y fundó el Jacobean Ensemble con el clavecinista Thurston Dart, así como el Virtuoso String Trio. Formó parte como violinista de diversas orquestas de Londres, lo que le dio la oportunidad de trabajar con directores legendarios como Toscanini, Furtwängler, Cantelli y Karajan.

Siendo miembro de la Orquesta Sinfónica de Londres, en 1959, fundó la Academy of St. Martin in the Fields, de la que fue concertino y posteriormente Director Titular. Pierre Monteux se convirtió en su mentor, y su primer cargo como director fue con la Los Angeles Chamber Orchestra, de 1969 a 1979. Más adelante llegó a ser Director Musical de la Orquesta de Minnesota hasta 1986, año en que obtuvo este mismo puesto en la SWR Radio-Sinfonieorchester Stuttgart.

Sir Neville Marriner ha sido galardonado en dos ocasiones por su tarea realizada en pro de la música: en 1979 fue nombrado Comendador de la Orden del Imperio Británico y en 1985 recibió el título honorífico de «Sir». La Academy of St. Martin in the Fields y Sir Neville han recibido el Queen's Award for Export Achievement en reconocimiento a sus éxitos en el campo de los conciertos y las grabaciones internacionales.

Sir Neville Marriner es el Principal Director Invitado de la Orquesta de Cadaqués desde el año 1992. ●



## ANDRÉS IBIRICU

Inicia sus estudios musicales en el Conservatorio «Pablo Sarasate» de Pamplona, pasando posteriormente al Conservatorio Superior de Música de Zaragoza, donde finaliza Piano con Miguel A. Tapia, Composición con Teresa Catalán y Dirección de Coro con Nuria S. Fernández.

Asiste a los cursos de Dirección Coral y Técnica Vocal en el Balneario de Panticosa (Huesca) a cargo de la organización coral francesa «A Coeur Joie», e impartidos por Vicky Lumbroso y Jacques Calatayud, respectivamente. Concorre también a los Cursos Internacionales de Música «Manuel de Falla» en Granada, asistiendo a los de Dirección Coral con Jordi Casas, Técnica Vocal con Esperanza Abad y Composición con Leo Brouwer y Vinko Globokar. Estudia Dirección de Orquesta con Grzegorz Nowak (San Sebastián) y Juan José Olives (Zaragoza), y asiste a las Clases Magistrales de Dirección de la Internationale Bachakademie de Stuttgart en Santiago de Compostela, a cargo de Helmut Rilling.

Ha dirigido la Coral «Ángel Mingote» de Daroca y la coral de dicha localidad «Pina de Ebro», de la que fue también su fundador. De 1989 a 1992 coordinó los cursos de Dirección Coral y Técnica Vocal que se impartieron durante 8 años en el Balneario de Panticosa, organizados por la Escuela Municipal de Música de Zaragoza.

Compagina la docencia –es profesor de Armonía, Formas Musicales y Estética del Conservatorio Municipal de Música– con la dirección del Coro de la Basílica de Santa Engracia (Zaragoza).

Dirige el coro Amici Musicae desde su creación en 1989. ●



## JOAN-ENRIC LLUNA

Nació en Valencia, donde estudió Música y Filosofía. Posteriormente amplió sus estudios en Amberes con W. Boeykens y en la Guildhall School of Music de Londres con A. Pay. Fue miembro fundador de la Joven Orquesta Nacional de España, y junto con otros reconocidos intérpretes españoles fundó la Orquesta de Cadaquès, donde es clarinete principal.

Actúa regularmente con las orquestas Chamber Orchestra of Europe, Academy of St. Martin in the Fields, Scottish Chamber Orchestra, Bournemouth Sinfonietta y City of Birmingham Symphony Orchestra, bajo la batuta de directores como N. Harnoncourt, C. Abbado, B. Haitink o Sir Neville Marriner. Como solista, ha realizado numerosas giras por Europa, así como América y Asia, en recital o concierto, con orquestas como la European Union Chamber Orchestra, la Orquesta de Cámara de Praga, la Orquesta de Cadaquès o la Orquesta Filarmónica de México, con grupos de cámara como los cuartetos Brodsky, Alexander y Endelion, entre otros.

Después de obtener en el año 1987 el Primer Premio en los Concursos de «Jeunesses Musicales» y Royal Tunbridge Wells (Reino Unido), debutó en Londres en el Wigmore Hall, y desde entonces ha aparecido de forma regular en las principales salas de conciertos de Londres.

Ha sido profesor de la Guildhall School of Music de Londres, en l'Escola de Música de Barcelona, y en el Taller de Música Jove de València, y ha sido invitado a dar clases magistrales en la Universidad Estatal de California, la Universidad de México y la Royal Academy de Londres. ●



## RACHEL GOUGH

Nació en 1966. Inició sus estudios en el King's College de la Universidad de Cambridge y en la Royal Academy of Music, con John Oxford. Posteriormente, estudió en Hannover, con Klaus Thunemann.

Durante sus años de estudio, fue primer fagot de la Joven Orquesta Nacional de Gran Bretaña y de la European Community Youth Orchestra.

Actúa regularmente con orquestas de cámara de Inglaterra y Alemania, y ha actuado como solista con la Orquesta de Cadaqués, BBC Symphony Orchestra, English Chamber Orchestra, London Philharmonic y Joven Orquesta Nacional de Gran Bretaña.

En 1990, ganó el primer premio y la medalla de oro del prestigioso concurso ROSL, de Inglaterra.

Actualmente, es fagot solista de la Orquesta de Cadaqués y de la London Symphony Orchestra. ●



## CHRISTOPHER COWIE

Nació en Gales, Reino Unido, en 1963. Estudió oboe con Michael Winfield en el Royal College of Music de Londres, donde obtuvo los mejores premios, y al mismo tiempo fue primer oboe en la European Union Youth Orchestra.

Fue primer oboe en la Royal Opera House, Covent Garden y en la Royal Philharmonic Orchestra. Actualmente es primer oboe de la Philharmonia Orchestra de Londres.

Sus actuaciones como solista incluyen el *Concierto en Do Mayor* de Mozart en el Royal Festival Hall, Londres, con la Royal Philharmonic Orchestra dirigida por Sir Charles Mackerras y el *Concierto en Re Mayor* de Strauss en el Royal Albert Hall, Londres, de nuevo con la Royal Philharmonic Orchestra, esta vez dirigida por su director musical, Daniele Gatti. Para el futuro tiene previsto realizar los *Conciertos de Brandemburgo* en el Royal Festival Hall, Londres, con la Philharmonia Orchestra dirigida por Andras Schiff.

Asimismo, Christopher Cowie se dedica a la docencia en el Royal College of Music, Londres, donde es profesor de oboe. ●



## SUE DENT

Ejerce su actividad como intérprete de manera independiente, tocando todo tipo de trompas, desde la trompa natural barroca hasta la moderna trompa de pistones.

Actualmente es primer trompa de los English Baroque Soloists y de la Orchestre Révolutionnaire et Romantique bajo la dirección de Sir John Eliot Gardiner. Además, colabora regularmente con la Orchestra of the Age of Enlightenment, con la Orquesta Barroca de Amsterdam, con la Academy of St. Martin in the Fields y con la Scottish Chamber Orchestra.

Ha hecho muchas grabaciones, entre las cuales destacan la *Konzertstück* para cuatro trompas de Schumann, para Deutsche Grammophon. Además, combina su carrera de intérprete con la tarea de profesora en el Royal College of Music de Londres, donde había realizado sus estudios musicales con Julian Baker. ●



DESDE 1845  
**ANSORENA**  
JOYEROS

ALCALÁ, 52 - 28014 MADRID - TEL. 91 532 85 15

PRÓXIMO CONCIERTO

---

martes, 13 de marzo. 19.30 horas

VLADIMIR SPIVAKOV  
SERGUEI BEZHRODNY

TOB

---